

## CONCLUSION

The experience and results of this collaborative, multidimensional and ecologically oriented project stem from a comprehensive and inclusive approach that encompasses various methodological steps, collaborative work with the community, and the co-creation and validation of outcomes. This comprehensive approach is geared towards developing impactful visual legal material, a well-crafted multilingual offering, and a robust methodological package grounded in effective community participation. At the heart of this endeavour lies a meticulous process of engagement with the Chiquitano community. Through active involvement and dialogue, the research team and community members collaboratively identify critical issues, challenges, and aspirations related to environmental human rights and legal protections. This inclusive approach ensures that the project is rooted in the genuine needs and perspectives of the community, amplifying their voices and experiences.

The co-creation and validation of project results play a pivotal role in shaping the final outputs. By involving the community in the development of visual legal material, the team strives to produce impactful representations that resonate with the Chiquitano people on a personal level. Through shared experiences and collective decision-making, the comics and other visual materials become vehicles for effectively conveying complex legal concepts and societal challenges.

The project's commitment to multilingualism is another key facet of its success. By translating the materials into multiple languages, i.e.

English, Portuguese, and Spanish, the team ensures that the knowledge and insights generated are accessible to diverse audiences across Latin America and beyond. This approach not only fosters cross-cultural understanding but also widens the reach of the project's message, promoting solidarity and awareness among global communities.

A critical component of the project's efficacy lies in its sound methodological package rooted in effective participation. The team implements rigorous research methodologies while prioritizing the active involvement of community members at every stage of the process. This engagement not only generates robust data but also fosters a sense of ownership and empowerment among the Chiquitano community.

Moreover, the choice to develop the Escazú Agreement into comics in different languages and in this multimodal (visual and multi-lingual) format, along with the construction of a robust knowledge base of the methodological steps followed, fulfils also the legal requirement stated in Article 6.6 EA.<sup>1</sup> This demonstrates our commitment to making information available in comprehensible and alternative formats, promoting broader understanding and participation.

Through this comprehensive approach, the project emerges as a potent tool for advancing environmental justice, indigenous rights, and community empowerment. By synthesizing legal knowledge into impactful visual materials and facilitating cross-cultural exchange through multilingual offerings, the project paves the way for transformative change. The co-creation and validation of results ensure that the narratives and experiences of the Chiquitano community are accurately portrayed, resonating with both indigenous and non-indigenous readers alike. Ultimately, this collaborative endeavor challenges conventional thinking and fosters a shared sense of responsibility in addressing global environmental challenges and protecting human rights for all.

In conclusion, the project's integration of knowledge co-creation, participatory approaches to research, by adopting the methods of LD and VL has yielded tangible outcomes in the form of illustrated books,

<sup>1</sup> Art. 6.6 EA states that «6. In order to facilitate access by persons or groups in vulnerable situations to information that particularly affects them, each Party shall endeavour, where applicable, to ensure that the competent authorities disseminate environmental information in the various languages used in the country, and prepare alternative formats that are comprehensible to those groups, using suitable channels of communication.» Available at: <https://treaties.un.org/doc/Treaties/2018/03/20180312%2003-04%20PM/CTC-XXVII-18.pdf> last access August 2023.

while also opening up new possibilities for transformative engagements in research. By prioritizing empathy, compassion, and care within the research process, the project team has laid the groundwork for ongoing collaboration and knowledge exchange.

Ultimately, the project has harnessed an inclusive and co-created legal methodology to foster participation, plurality, and open spaces, laying the foundation for transformative engagements in environmental research and education.

# REFERENCES

## ARTICLES AND BOOKS

- Alexy, R., *Theorie der Grundrechte*, 9th Edition, Baden-Baden, 2020.
- Atalay, S., Bonanno, L., Galman, S. C., Jacqz, S., Rybka, R., Shannon, J., Speck, C., Swogger, J., Wolencek, E., Ethno/graphic storytelling: Communicating research and exploring pedagogical approaches through graphic narratives, drawings and zines. *American Anthropologist*, 121(3), 2019, pp. 769–770.
- Barcena, A., *Preface to the Escazú Agreement*. Available at: [https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/43583/1/S1800428\\_en.pdf](https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/43583/1/S1800428_en.pdf), 2018, last access August 2023.
- Badin, L. A., *Sobre o conceito constitucional de terra indígena*, Arquivos do Ministério da Justiça. Brasília, Ano 51, número 190, jul./dez. 2006. Available at: <https://www.corteidh.or.cr/tablas/r21410.pdf>, last access August 2023.
- Bandes, S. A., Compassion and the rule of law. *International Journal of Law in Context*, 13(2), 2017, pp. 184–196.
- Berardi, M. K., White, A. M., Winters, D., Thorn, K., Brennan M., Dolan, P., Rebuilding communities with empathy. *Local Development & Society*, 1(1), 2020, pp. 57–67.
- Brown, T., *Design Thinking: Uma Metodologia Poderosa para Decretar o Fim das Velhas Ideias*, Rio de Janeiro: Alta Books, 2020.
- Cancellieri, A., Scienze sociali a fumetti. Caratteristiche e affordances di un campo emergente, *Rassegna Italiana di Sociologia*, 1, 2023, pp. 105–123.
- Cappelli, S., Born, R., Ribeiro Goes, H. O., Acordo de Escazú e os direitos de acesso em temas ambientais: o potencial do acordo para o direito ambiental brasileiro. *Revista de Direito Ambiental*, 23(91), July–Sept. 2018, p. 133.

- Cintra, E. M., *A escola como comunidade de fala que vitaliza o povo indígena Chiquitano*. Revista de Linguística e Teoria Literária v. 7, n. 1, pp. 31–45, jan./jun. 2015. Via Litterae: Anápolis.
- Colaço, T. L., Damazazio, E. S., *Antropologia Jurídica - Uma Perspectiva Decolonial para a América Latina*, Curitiba: Juruá, 2017.
- Combate Racismo Ambiental, *Povo indígena Chiquitano celebra carnaval em tradicional festa no Mato Grosso*, [S.I.] 18 fev. 2016. Available at: <https://racismoambiental.net.br/2016/02/18/povo-indigena-chiquitano-celebra-carnaval-em-tradicional-festa-no-mato-grosso/>, last access September 2022.
- Costa, J. E., Costa, L. R., *Povo Indígena Chiquitano violação de direitos territoriais e personalíssimos*. In UFMT. Seminário do ICHS, 2014, Cuiabá, Mato Grosso. Humanidades em Contexto: saberes e interpretações, 2014.
- De Sousa Santos, B., *Para descolonizar Occidente. Más allá del pensamiento abismal*, Buenos Aires: CLACSO-Prometeo Libros, 2010.
- Di Lallo, S., Schoenberger, K., Graham, L., Arain, M. A., Drobot, A., *Collaboration to action: A children's health case study in knowledge co-creation, indigenous peoples and talking circles*, Alberta Health Services, 2019.
- Evans, N., Destroying collaboration and knowledge sharing in the workplace: A reverse brainstorming approach. *Knowledge Management Research and Practice*, 10, 2012, pp. 175–187.
- FES Briefing, *Acuerdo de Escazú ¿Qué hace especial al Acuerdo de Escazú?* Friedrich Ebert Stiftung, 28th of February 2022 <https://library.fes.de/pdf-files/bueros/mexiko/19256.pdf>, last access July 25, 2023.
- Fonseca, M., Global IR and western dominance: Moving forward or eurocentric entrapment? *Millennium*, 48(1), 2019, pp. 45–59.
- Friedland, H., Napoleon, V., Gathering the threads: Developing a methodology for researching and rebuilding indigenous legal traditions, Ontario, CA: Lakehead University. *Lakehead Law Journal*, 1(1), 2015, pp. 16–26.
- Fundéu, *La x, la @, la -e*, 12th of March 2019 [www.fundeu.es/lenguaje-inclusivo/la-x-la-@-la-e.html](http://www.fundeu.es/lenguaje-inclusivo/la-x-la-@-la-e.html), last access July 25, 2023.
- Gastón Médiçi. C., El Acuerdo Escazu: a Implementacion del Principio 10 de Rio en America Latina y el Caribe, *Revista Catalana de Dret Ambiental*, IX(1), 2018, p. 1.
- Grando, B. S., Queiroz, L. A., *A educação do Corpo em Vila Nova-Barbecho: o Currusé chiquitano na educação da criança*, UFMT—Universidade Federal do Mato Grosso. Revista de Educação Pública—Edição Temática SEMIEDU 2012 /V. 22 N. 49/2 (2013). Available at: [http://educa.fcc.org.br/scielo.php?script=sci\\_abstract&pid=S2238-20972013000300005&lng=pt&nrm=iso](http://educa.fcc.org.br/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S2238-20972013000300005&lng=pt&nrm=iso). Last access September 2022.
- Hagan, M., A human-centered design approach to access to justice: Generating new prototypes and hypotheses for interventions to make courts user-friendly,

- Indiana University. *Indiana Journal of Law and Social Equality* 6(2), 2018, Article 2.
- Hagan, M., *Law by design*, Available at: <http://www.lawbydesign.co/en/home/>, last access September 2022
- Hagan, M., Legal design as a thing: A theory of change and a set of methods to craft a human-centered legal system. *Design Issues*, 36(3), 2020, pp. 3–15.
- Hagan, M., Participatory design for innovation in access to justice, Massachusetts, US: Daedalus. *The Journal of the American Academy of Arts & Sciences*, 148(1), 2019, 120–127.
- Hagen, M., Bernard, A., & Grube, E. Do it all wrong! using reverse-brainstorming to generate ideas, improve discussions, and move students to action. *Management Teaching Review*, 1(2), 2016, pp. 85–90.
- Hoffmann, M., *Empathy and moral development: Implications for caring and justice*. Cambridge: Cambridge University Press, 2000, p. 3.
- Isa - Instituto Socioambiental, *Como funciona a demarcação? Terras Indígenas do Brasil*, Available at: <https://terrasindigenas.org.br/pt-br/demarcacao>. Last access August 2023.
- Januário, E., *Tradição Chiquitana*, Gazeta Digital, Mato Grosso, 7 jul. 2017. Mato Grosso Notícias. Available at: <https://www.gazetadigital.com.br/colunas-e-opiniao/colunas-e-artigos/tradicao-chiquitana/514695>, last access May 2023.
- Lohse, E. J., Poto, M. P., *Co-production of knowledge in climate governance*. BerlinerWissenschafts-Verlag, 2022.
- López-Cubillos, S., Muñoz-Ávila, L., Roberson, L. A., Suárez-Castro, A. F., Ochoa-Quintero, J. M., Crouzeilles, R., Runting, R. K., The landmark Escazú Agreement: An opportunity to integrate democracy, human rights, and transboundary conservation. *Conservation Letters*, 2021, 12838.
- Mar et al., Bookworms versus nerds: Exposure to action versus non-action, divergent associations with social ability, and the simulation of fictional social worlds. *Journal of Research in Personality* 40, 2006, pp. 694–712.
- Meinel, C., Leifer, L., *Design thinking research*, 2012, pp. 1–11, Berlin, Heidelberg: Springer.
- Moriggi, A., Soini, K., Franklin, A., Roep, D., A care-based approach to transformative change: Ethically-informed practices, relational response-ability and emotional awareness. *Ethics, Policy & Environment*, 23(3), 2020, pp. 281–298.
- Muquissai, S. C., et al., *Povo Chiquitano: Contexto histórico e atualidade*, Cuiabá –MT, 2019. 34 slides.
- Muquissai, S. C.; Costa, L. R., *Inusuvóriki: Luta por Demarcação das Terras Tradicionais Chiquitano e Aldeia Vila Nova Barbecho*, In Parola, G., Poto, M. P., Costa, L. R., *Inclusão, Coexistência e Resiliência: Lições a partir do Direito Indígena*. Rio de Janeiro: Multifoco, 2021, p. 304.

- Olsen, N. V., Design thinking and food innovation. *Trends in Food Science & Technology*, 41(2), 2015, pp. 182–187.
- Parola, G., A new Aarhus for Latin-American countries: The Escazú Agreement 2018—Towards an environmental democracy in Latin America and the Caribbean, *Environmental Liability*, 2019, p. 102.
- Parola, G., O Acordo De Escazu 2018: As Novidades Introduzidas Pelo Acordo, Rumo A Uma Democracia Ambiental Na America Latina E No Caribe E O Impacto Da Covid-19 No Processo De Ratificação. *Revista Culturas Jurídicas*, 7(16), jan./abr., 2020, p. 255.
- Parola, G., *Environmental democracy at the global level*. De Gruyter Open Poland, 2013.
- Parola, G., Costa, L. R., Wu, K., *The violations of the Chiquitano Indigenous People rights: A case for protection by the Inter-American System of Human Rights*, *Revista de Direito Econômico e Socioambiental*, Curitiba, v. 11, n. 2, maio/ago. 2020, pp. 24–47.
- Parola, G., Poto, M. P. (Eds.), *The Escazú Agreement in Comics with and for the Chiquitano People. A Co-Created Project of Legal Design and Visual Law*, (English version). Giappichelli, 2021a.
- Parola, G., Poto, M. P. (Eds.), *O Acordo de Escazú Em Quadrinhos Feito Pelo e Para o Povo Chiquitano Um Projeto Co-criado de Legal Design e Visual Law*, (Portuguese version). Giappichelli, 2021b.
- Parola, G., Poto, M. P. (Eds.), *Inclusion, Coexistence and Resilience: Key Lessons Learned from Indigenous Law and Methodology*, Multifoco, 2019.
- Parola G., Poto, M. P., *Tarumã, as águas que falam Um projeto Co-criado de Legal Design e Visual Law por estudantes de direito e o povo Chiquitano: O Caso da Poluição do Rio Tarumã e os Reflexos no Povo Chiquitano*, Aracne, 2022, in press.
- Parola, G., Poto, M. P., Costa, L. R. (Eds.), *Inclusão, Coexistência e Resiliência: Lições a partir do Direito Indígena*, Rio de Janeiro: Multifoco, 2021.
- Parola, G., Poto, M. P., Chue Muquissai, S., A co-created project of legal design and visual law applied to International Environmental Law: Transformation of the Escazú Agreement and environmental access rights into visual materials for and with the Chiquitano People. In Lohse, E. J., Poto, M. P., *Co-production of knowledge in climate governance*, BerlinerWissenschafts-Verlag, 2022.
- Peterle, G., *Comics as a Research Practice. Drawing Narrative Geographies Beyond the Frame*, Routledge, 2021.
- Pope Francis, *Laudato Si': Encyclical letter on care of our common house*, Libreria Editrice Vaticana, 2015.
- Philippopoulos-Mihalopoulos, A., *Law and ecology: New environmental foundations*, CRC Press, 2011.

- Porrone, A., Poto, M.P., Russo, V., (Illustrator), *A story about knowledge. A learning tool to engage with illustrated storytelling in law and global studies*, Aracne, 2021a.
- Porrone, A., Poto, M. P., Russo, V., (Illustrator). *A Story About Knowledge. Illustrated version*, Aracne, 2021b.
- Poto M. P., *Environmental Law and Governance: The Helicoidal Pathway of Participation a study of a nature-based model inspired by the Arctic, the Ocean, and Indigenous Views*, Giappichelli, Torino, 2022, pp. 1–241, at p. 134 and ff.
- Poto, M. P., & Enyew, E. L. (2021). Nature protection, indigenous rights, and climate action. In Bugge, H. C., *Klimarettbok*, pp. 155–174. Universitetsforlaget.
- Quijano, A., Coloniality of power, eurocentrism, and Latin America. *Nepantla*, 3(1), 2000, pp. 533–580.
- Ribeiro, A., *Como funciona a demarcação de terras indígenas e o que está em jogo no Congresso e no STF*, Aos Fatos. Rio de Janeiro, 23 ago. 2021. Available at: <https://www.aosfatos.org/noticias/como-funciona-demarcacao-de-terras-indigenas-e-o-que-esta-em-jogo-no-congresso-e-no-stf/>. Last access August 2023.
- Saida, S. M., Weaving the lore of the land into the scientific method. *Nature*, 601, 13 January 2022, pp. 285–288.
- Silva, R. B., *Os Chiquitanos de Mato Grosso: estudo das classificações sociais em um grupo indígena da fronteira Brasil-Bolívia*, Tese (Doutorado em Antropologia Social)—Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo. São Paulo, 2007. Available at: [https://teses.usp.br/teses/disponiveis/8/8134/tde-04072008-140131/publico/TESE\\_RENATA\\_BORTOLETTO\\_SILVA.pdf](https://teses.usp.br/teses/disponiveis/8/8134/tde-04072008-140131/publico/TESE_RENATA_BORTOLETTO_SILVA.pdf). Last access August 2023.
- Sofronieva, E., Empathy and communication. *Rhetoric and Communications E-Journal*, 4, 2012, pp. 1–9.
- Tagliani, P. R. A., Pohren, R., Perello, L. F. C., Brazilian environmental-impact assessment system: A critical analysis. *WIT Transactions on Ecology and the Environment*, 245, 2020, pp. 1–8.
- Thoring, K., Müller, R. M., Understanding the creative mechanisms of design thinking: An evolutionary approach, *Proceedings of the Second Conference on Creativity and Innovation in Design*, 2011, pp. 137–147.
- Whyte, K. P., Indigenous women, climate change impacts, and collective action. *Hypatia*, 29(3), 2014, pp. 599–61.

## LEGISLATION

- Brasil. Ministério Público Federal (MPF), *Petição Inicial. Ação Civil Pública 1000437-85.2021.4.01.3601*. Available at: <http://www.mpf.mp.br/mt/sala-de-imprensa/Documentos%20para%20link/ACP.pdf>, last access September 2022.
- Brasil. *Decreto nº 10.088, de 5 de Novembro de 2019*, Consolida atos normativos editados pelo Poder Executivo Federal que dispõem sobre a promulgação de convenções e recomendações da Organização Internacional do Trabalho—OIT ratificadas pela República Federativa do Brasil. Diário Oficial da União, Brasília, 06 de novembro de 2019.
- Brasil. *Decreto nº 2.519, de 16 de Março de 1998*, Promulga a Convenção sobre Diversidade Biológica, assinada no Rio de Janeiro, em 05 de junho de 1992. Diário Oficial da União, Brasília, 17 de março de 1998.
- Brasil. CONAMA - Conselho Nacional do Meio Ambiente, *Resolução nº 1 de 23 de janeiro de 1986*, Estabelece procedimentos e critérios para Avaliação Ambiental com o estudo de impacto ambiental (EIA) e seu respectivo relatório (RIMA). Diário Oficial da União, Brasília, 17 de fevereiro de 1986.
- Brasil. *Constituição da República Federativa do Brasil de 1988*, Diário Oficial da União, Brasília, 05 de dezembro de 1988.
- Brasil. *Decreto nº 592 de 6 de julho de 1992*, Promulga o Pacto Internacional sobre Direitos Cívicos e Políticos. Diário Oficial da União, Brasília, 07 de julho de 1992.
- CEE/ONU, Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-Making and Access to Justice in Environmental Matters, Aarhus, Denmark, 25 June 1998 Available at: <https://unece.org/environment-policy/public-participation/aarhus-convention/text>, last access August 2023.
- CEPAL/ONU, Regional Agreement on Access to Information, Public Participation and Justice in Environmental Matters in Latin America and the Caribbean. 2018. Available at: <https://www.cepal.org/en/escazuagreement>, last access August 2023.
- OAS—Organization of American States. Organização Dos Estados Americanos, *American Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*, 2016, Available at: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcjpcglclefindmkaj/https://www.oas.org/en/sare/documents/DecAmIND.pdf, last access August 2023.
- UN—Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, Paris, 2003. Available at: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcjpcglclefindmkaj/https://ich.unesco.org/doc/src/15164-EN.pdf, last access September 2022.
- UN—United Nations Organization. Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, Rio de Janeiro, 2008. Available at: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/declaration-on-the-rights-of-indigenous-peoples.html>, last access August 2023.

- UN United Nations Organization. Universal Declaration of Human Rights (UDHR), Paris, 1948. Available at: <https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>, last access August 2023.
- UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity, Paris, 2002. Available at <https://adsdatabase.ohchr.org/IssueLibrary/UNESCO%20Universal%20Declaration%20on%20Cultural%20Diversity.pdf>, last access August 2023.